



# SÄKERHETS DATABLAD

[EG 1907/2006 (REACH) med senare ändringar]

## AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

- 1.1 Produktbeteckning  
Behållare [*patron*] med propan/butangas
- 1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från  
Det kan tillämpas som: behållare [*patron*] med gas är avsedd som bränsle för campingkök och andra n-butandrivna apparater som används vid husvagnssemester eller camping.  
Det rekommenderas inte att tillämpa: inte bestämt
- 1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad  
Leverantör: Unilight Polska Sp. z o.o.  
Adress: ul. Strzelińska 69; 55-010 Żerniki Wrocławskie, Polen  
Telefon: +48 71 74 000 25  
E-post: unilight@unilight.pl
- 1.4 Telefonnummer för nödsituationer  
112

## AVSNITT 2: Farliga egenskaper

- 2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen  
Flam. Gas 1 H220, Press. Gas H280  
Extremt brandfarlig gas. Innehåller gas under tryck. Kan explodera vid uppvärmning.

- 2.2 Märkningsuppgifter\*

Faropiktogram och signalord



FARA

Faroangivelser

- H220 Extremt brandfarlig gas.  
H280 Innehåller gas under tryck. Kan explodera vid uppvärmning.

Skyddsangivelser

- P102 Förvaras oåtkomligt för barn.  
P210 Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rökning förbjuden.  
P243 Vidta åtgärder mot statisk elektricitet.  
P377 Läckande gas som brinner: Försök inte släcka branden om inte läckan kan stoppas på ett säkert sätt.  
P381 Vid läckage, avlägsna alla antändningskällor.

\* Produkten i form av en behållare för n-butan ska märkas i enlighet med kraven i EN 417.

- 2.3 Andra faror

Ämnena i produkten uppfyller inte kriterierna för PBT eller vPvB i enlighet med bilaga XIII i REACH.



# SÄKERHETS DATABLAD

Produkten innehåller inga ingredienser i en koncentration på 0,1 viktprocent eller mer som finns med i den förteckning som upprättats i enlighet med artikel 59.1 för att de har hormonstörande egenskaper eller har konstaterats ha hormonstörande egenskaper i enlighet med kriterierna i kommissionens förordning (EU) 2017/2100 eller kommissionens förordning (EU) 2018/605.

I blandning med luft (en blandning av luft och gas), och vid närvaron av antändningskällor eller vid en direkt påverkan av eld på behållare, blir ämnet lättexplosivt. I gasformen är ämnet tyngre än luft, det ackumuleras nära marken och i hål i marken samt i nedre delar av utrymmen. Fjärrantändning möjlig. Höga koncentrationer kan orsaka illamående, huvudvärk och yrsel, som i extrema fall kan leda till medvetslöshet och död. Ämnet i flytande form kan orsaka köldskador i kontakt med huden.

## AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar

### 3.1 Ämnen

Gäller ej.

### 3.2 Blandningar

Komplex blandning av kolväten erhållen genom destillation av råolja. Består av kolväten, främst C<sub>3</sub> till C<sub>7</sub>, med ungefärligt kokpunktsintervall från -40 °C till 80 °C.

CAS-Nr: 68476-85-7 EG-Nr: 270-704-2 Indexnummer: 649-202-00-6 Registreringsnummer: 01-2119485911-31-XXXX	<u>petroleumgaser, flytande</u> (innehåller mindre än 0,1 viktprocent 1,3-butadien (EINECS-nr 203-450-8)) Flam. Gas 1 H220, Press. Gas H280	> 99%
--	---	-------

Den fullständiga texten för H-fraser finns i avsnitt 16 i kortet.

## AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen

### 4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

Vid hudkontakt: tag av förorenade kläder och tvätta dem före återanvändning. Innan du tar av förorenade kläder ska du blöta dem med vatten, eftersom de kan orsaka en brandrisk. Om produkten frisätts snabbt, kan den ge köldskador. Håll kallt vatten på förfrusna kroppsdelar. Tag av förorenade kläder, om möjligt. Tag inte av när kläder om de sitter fast på huden. Försök inte att snabbt värma upp förfrusna kroppsdelar - de ska värmas upp långsamt. Täck med ett sterilt förband. Använd inte salvor och pulver.

Vid kontakt med ögonen: skölj med rikliga mängder vatten (10 -15 min.) i vidöppna ögon. Skydda det icke-irriterade ögat, avlägsna kontaktlinser. Lägg ett sterilt förband i fallet av köldskador orsakade av produkten i flytande form. Kontakta läkare.

Vid förtäring: ingen exponeringsrisk på detta sätt.

Vid olycksfall via inandning: flytta den drabbade till frisk luft och låt vila. Om alarmerande symtom uppstår, kontakta ögonläkare.

### 4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

I kontakt med huden: kontakt med kondenserade gasen kan orsaka köldskador.

Vid ögonkontakt: kontakt med kondenserade gasen kan orsaka köldskador, skador på hornhinnan.

Efter inandning: låga koncentrationer av gasen orsakar tårflöde, hosta, har narkotisk verkan; höga koncentrationer orsakar yrsel, illamående och kräkningar, andnöd och förvirring, dåsighet, medvetslöshet.

### 4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Läkare beslutar om nödatgärder efter en noggrann bedömning av den skadades tillstånd.



# SÄKERHETS DATABLAD

## AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder

### 5.1 Släckmedel

Lämpliga släckmedel: liten brand: låt gasen bränna ut i öppna utrymmen. I slutna utrymmen släck med pulversläckare eller koldioxidsläckare.

Stor brand: stäng av gastillförseln och släck med spridd vattenstråle.

Olämpliga släckmedel: vattenstråle - risk för spridning av brand.

### 5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Vid förbränning kan skadliga gaser bildas som innehåller bl.a. koloxider. Undvik inandning av förbränningsprodukter som kan utgöra en hälsorisk. Gasbehållare kan explodera vid överhettning.

### 5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Typisk personlig skyddsutrustning vid brand. Stanna inte i riskzonen utan lämpliga kläder motståndskraftiga mot kemikalier och en andningsskyddsutrustning som har en oberoende luftcirkulation. Extremt brandfarlig gas. Skapar en explosiv blandning med luft, tyngre än luft, ackumuleras nära marken och i nedre delar av utrymmen. Tränger undan syret i luften. Behållare utsatta för eld eller hög temperatur ska kylas ner med vattenstråle från ett säkert avstånd (explosionsrisk), om möjligt, ta bort dem från riskområdet. Samla släckmedel som har använts.

## AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

### 6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

För annan personal än räddningspersonal: begränsa tillgång av utomstående till olycksområdet tills lämpliga rengöringsåtgärder är slut. Evakuera utomstående personer från farligt område. Meddela rökförbud och förbud att använda öppen eld. Förhindra bildandet av statisk elektricitet. Använd personlig skyddsutrustning. Undvik nedstänkning av hud, ögon och kläder. Inandas inte gaser.

För räddningspersonal: se till att borttagning av skadan och dess konsekvenser endast utföras av utbildad personal. Använd personlig skyddsutrustning.

### 6.2 Miljöskyddsåtgärder

Släpp inte ut i avlopp, källare (explosionsrisk). Meddela räddningstjänsten vid större utsläpp.

### 6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Litet utsläpp: Låt avdunsta. Ventilera spillområdet väl.

Stort utsläpp: Om möjligt, stoppa utsläpp (stäng av gastillförseln, täta), försök att skingra gasen med t.ex. vattengardiner eller dimstråle.

### 6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Kassering av produkten - se avsnitt 13. Personlig skyddsutrustning - se avsnitt 8.

## AVSNITT 7: Hantering och lagring

### 7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering

Arbeta i enlighet med hälso-och säkerhetsregler. Ät inte, drick inte eller rök inte under hanteringen. Undvik nedstänkning av hud, ögon och kläder. Får inte punkteras eller brännas, gäller även tömd behållare. Använd endast i väl ventilerade utrymmen Andas inte in ångor. Förvaras åtskilt från antändningskällor - rökning förbjuden under påfyllning. Ångor kan bilda explosiva blandningar med luft. Använd personlig skyddsutrustning.

### 7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Förvara i en torr, sval och välventilerad plats. Undvik antändningskällor. Undvik temperaturer över 50°C. Skydda från direkt solljus. Förvaras åtskilt från livsmedel och djurfoder. laktta rökförbud, förbud att använda öppen eld och gnistbildande verktyg på lagerområdet. Säkerställ explosionssäker ventilation. Använd gasflaskor endast i upprätt läge.



# SÄKERHETS DATABLAD

## 7.3 Specifik slutanvändning

Bränsle för campingkök och andra n-butandrivna apparater som används vid husvagnssemester eller camping.

## AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd

### 8.1 Kontrollparametrar

Tillåtna koncentrationer i arbetsmiljön har inte angetts för produktkomponenter.

Rättslig grund: Hygieniska gränsvärden Arbetsmiljöverkets föreskrifter och allmänna råd om hygieniska gränsvärden; Elanders Sverige AB, 2018, 2020

### 8.2 Begränsning av exponeringen

#### Lämpliga tekniska kontrollåtgärder

Iaktta allmänna principer för hälsa och säkerhet. Ät inte, drick inte eller rök inte under hanteringen. Tvätta händerna noggrant före arbetsrasten och efter arbetet. Sörj för god ventilation. Undvik kontakt av den kondenserade gasen med hud, ögon och kläder.

#### Individuella skyddsåtgärder, t.ex. personlig skyddsutrustning

Om personlig skyddsutrustning behöver användas ska den väljas med beaktande av vilken typ av risk som produkten medför, förhållanden på arbetsplatsen och hur produkten ska hanteras. Personlig skyddsutrustning som används måste uppfylla kraven i förordning (EU) 2016/425 och i relevanta standarder. Arbetsgivaren är skyldig att tillhandahålla skyddsutrustning som är relevant för utförda aktiviteter och uppfyller alla kvalitetskrav, inklusive dess underhåll och rengöring. Personlig skyddsutrustning som blivit förorenad eller skadad måste bytas ut omedelbart.

#### Hudskydd

Använd neoprenhandskar eller nitrilgummihandskar (enligt EN 374). Handskar måste behålla flexibiliteten vid en temperatur under atmosfärisk kokpunkt av gasen. Det kan vara nödvändigt att byta handskar oftare i fallet av ett dopp i produkten eller en långvarig kontakt med produkten. Använd skyddskläder.

Vid användning av skyddshandskar i kontakt med kemiska produkter måste man komma ihåg att den angivna prestandan och motsvarande genombrotstiderna är inte lika med den verkliga tiden av skyddet på en given arbetsplats, eftersom detta skydd påverkas av många faktorer såsom temperatur, påverkan av andra ämnen, etc. Det rekommenderas att byta handskar omedelbart om det finns några tecken på slitage, skada eller någon förändring i utseende (färg, elasticitet, form). Följ tillverkarens instruktioner, inte bara när det gäller användning av handskar, utan också rengöring, underhåll och förvaring. Det är också viktigt att ta av handskarna på rätt sätt för att undvika nedstänkning av händerna under denna operation.

#### Ögonskydd

Om det finns risk att den kondenserade gasen stänks, ska skyddsglasögon användas (enligt EN 166).

#### Andningsskydd

Krävs inte under normala förhållanden, använd andningsskydd vid exponering för höga koncentrationer av gasen eller i en nödsituation. Om syrekoncentrationen är  $\leq 17\%$  och / eller maximal koncentration av gasen i luften är  $\geq 1,0\%$  vol. ska andningsapparat användas.

#### Termisk fara

Använd skyddshandskar enligt EN 511 för att skydda dig mot kyla om det finns risk för kontakt med flytande gas (risk för köldskador).

#### Begränsning av miljöexponeringen

Vid utsläpp i miljön avdunstar produkten snabbt. Töm ej i avloppet. Potentiella utsläpp från ventilation och processutrustning ska kontrolleras för att säkerställa att de uppfyller krav angivna i miljöskyddslagen.

## AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

### 9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

Fysikaliskt tillstånd: kondenserad gas



## SÄKERHETS DATABLAD

Färg:	färglös
Lukt:	karaktäristisk, svag
Smältpunkt/frys punkt:	gäller ej
Kokpunkt eller initial kokpunkt och kokpunktsintervall:	-42-0 °C
Brandfarlighet:	extremt brandfarlig gas
Nedre och övre explosionsgräns:	1,9 % vol./9,6 % vol.
Flampunkt:	-96 – -60 °C
Självantändningstemperatur:	> 287 °C
Sönderdelningstemperatur:	ej bestämt
pH-värde:	gäller ej
Kinematisk viskositet:	ej bestämt
Löslighet:	< 0,1 g/l i vatten
Fördelningskoefficient n-oktanol/vatten (loggvärde):	ej bestämt
Ångtryck (20 °C):	1200-7500 hPa
Densitet och/eller relativ densitet:	0,5-0,58 g/cm <sup>3</sup>
Relativ ångdensitet (luft=1):	1,55-2,08
Partikelegenskaper:	ingen data

### 9.2 Annan information

#### Information om faroklasser för fysisk fara

Finns inte.

#### Andra säkerhetskaraktäristika

Finns inte.

### AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet

#### 10.1 Reaktivitet

Produkten är mindre reaktiv. Farlig polymerisering inträffar inte.

#### 10.2 Kemisk stabilitet

Vid rätt användning och lagring, är produkten stabil.

#### 10.3 Risken för farliga reaktioner

Gasen bildar en explosiv blandning med luft. Reagerar explosivt med kloridoxid och starka oxidationsmedel och bariumperoxid vid hög temperatur.

#### 10.4 Förhållanden som ska undvikas

Undvik direkt solljus, värmekällor, antändningskällor, temperaturer över 50°C, elektrostatiska urladdningar.

#### 10.5 Oförenliga material

Starkt oxiderande ämnen.

#### 10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Är inte kända.

### AVSNITT 11: Toxikologisk information

#### 11.1 Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008

Information om akuta och/eller fördröjda effekter av exponering fastställdes på grundval av information om klassificeringen av produkten och/eller toxikologiska studier och tillverkarens kunskap och erfarenhet.

#### Akut toxicitet.

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.



## SÄKERHETS DATABLAD

### Frätande/irriterande på huden.

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

### Allvarlig ögonskada/ögonirritation.

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

### Luftvägs-/hudsensibilisering.

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

### Mutagenitet i könsceller.

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

### Cancerogenitet.

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

### Reproduktionstoxicitet.

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

### Specifik organtoxicitet – enstaka exponering.

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

### Specifik organtoxicitet – upprepad exponering.

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

### Fara vid aspiration.

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

### Symptom som hör ihop med produktens fysikaliska, kemiska och toxikologiska egenskaper

På grund av utdrivning av syre från den omgivande luften kan dåsigheit, andnöd, snabb andning och andningssvårigheter uppstå vid exponering genom inandning. Vid höga koncentrationer av blandningen och när syrehalten i luften understiger 18% kan orienteringsstörningar, illamående, kräkningar, medvetlöshet uppstå.

## 11.2 Information om andra faror

### Hormonstörande egenskaper

Finns inte.

### Annan information

Finns inte.

## AVSNITT 12: Ekologisk information

### 12.1 Toxicitet

Inga specifika toxicitetstestresultat. Produkten är inte klassificerad som miljöfarlig.

### 12.2 Persistens och nedbrytbarhet

Snabb oxidation i fotokemisk reaktion i luften.

### 12.3 Bioackumuleringsförmåga

Ackumuleras inte.

### 12.4 Rörlighet i jord

Produkten avdunstar snabbt från vatten och marken. Den sprids snabbt i luften.

### 12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Blandningen innehåller inga ämnen klassificerade som PBT eller vPvB.

### 12.6 Hormonstörande egenskaper

Produkten innehåller inga ingredienser i en koncentration på 0,1 viktprocent eller mer som fanns med i den förteckning som upprättats i enlighet med artikel 59.1 för att de har hormonstörande egenskaper eller har konstaterats ha hormonstörande egenskaper i enlighet med kriterierna i kommissionens förordning (EU) 2017/2100 eller kommissionens förordning (EU) 2018/605.



# SÄKERHETS DATABLAD

## 12.7 Andra skadliga effekter

Blandningen är inte klassificerad som farlig för ozonskiktet. Risken för andra negativa effekter som enskilda komponenter i blandningen kan ha på miljön (t.ex. påverkan på den globala uppvärmningen).

## AVSNITT 13: Avfallshantering

### 13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

Rekommendationer angående blandningen: med hänsyn till arten och användningen av produkten, är behovet av dess avlägsnande sällsynt. Rekommenderad metod för omhändertagande: förbränning. Föreslagen avfallskod: 16 05 04\*

Rekommendationer angående förpackningsavfall: återvinning / återanvändning / kassering av förpackningsavfall genomförs i enlighet med gällande föreskrifter. Endast helt tomma förpackningar kan vara föremål för återvinning. Får inte punkteras eller brännas, gäller även tömd behållare.

Gemenskapslagstiftningen: Europaparlamentets och Rådets direktiv: 2008/98/EG med senare ändringar och 94/62/EG med senare ändringar.

## AVSNITT 14: Transportinformation

### 14.1 UN-nummer eller id-nummer

UN 2037

### 14.2 Officiell transportbenämning

ENGÅNGSBEHÅLLARE FÖR GAS (GASPATRONER)

### 14.3 Faroklass för transport

2

### 14.4 Förpackningsgrupp

Gäller ej.

### 14.5 Miljöfaror

Blandningen utgör inte ett hot mot miljön.

### 14.6 Särskilda skyddsåtgärder

Kollin får inte kastas eller utsättas för stötar. Kärn ska stuvras i fordonet eller containern så att de inte kan välta eller falla.

### 14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument

Gäller ej



## AVSNITT 15: Gällande föreskrifter

### 15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö

ADR Föreskrifter om transport av farligt gods på väg och i terräng.

IMDG Code International Maritime Dangerous Goods Code.

IATA Dangerous Goods Regulations.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG.



# SÄKERHETS DATABLAD

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 av den 16 december 2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar, ändring och upphävande av direktiven 67/548/EEG och 1999/45/EG samt ändring av förordning (EG) nr 1907/2006 (med senare ändringar).

Kommissionens Förordning (EU) 2020/878 av den 18 juni 2020 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (REACH)

Europaparlamentets och Rådets Förordning (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016 om personlig skyddsutrustning och om upphävande av rådets direktiv 89/686/EEG

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/98/EG av den 19 november 2008 om avfall och om upphävande av vissa direktiv (med senare ändringar)

Europaparlamentets och rådets direktiv 94/62/EG av den 20 december 1994 om förpackningar och förpackningsavfall (med senare ändringar).

## 15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

Ingen data angående kemikaliesäkerhetsbedömning för ämnen som finns i blandningen.

### AVSNITT 16: Annan information

#### Fullständig ordalydelse av H-fraset i avsnitt 16 i säkerhetsdatabladet

H220 Extremt brandfarlig gas.

H280 Innehåller gas under tryck. Kan explodera vid uppvärmning.

#### Förkortningar och akronymer

Flam. Gas 1 Brandfarliga gaser, kategori 1

Press. Gas Gaser under tryck

PBT Ämnen som är långlivade, bioackumulerande och toxiska

vPvB Mycket långlivade och mycket bioackumulerande.

#### Utbildning och kurser

Före arbetet med produkten bör användaren läsa hälso-och säkerhetsregler för hantering av kemikalier, i synnerhet genomgå en lämplig utbildning för en viss tjänst. Personer ansvariga för transport av farligt material, ska i enlighet med ADR avtal genomgå en lämplig kurs för sina arbetsuppgifter (allmänkurs, utbildning för en viss tjänst och säkerhetsutbildning).

#### Hänvisningar till viktig litteratur och datakällor

Bladet har utvecklats utifrån ett säkerhetsdatablad som tillhandahålls av tillverkaren, litteratordata, internetdatabaser och den kunskap och erfarenhet som för närvarande finns tillgänglig med hänsyn till gällande lagstiftning.

#### Förfaranden som används för att klassificera blandningen

Flam. Gas 1 H220, Press. Gas H280 – baserad på testresultaten.

#### Ytterligare information

Säkerhetsdatabladet utfärdad av: „THETA“ Consulting Sp. z o.o.

Ovanstående uppgifter är baserade på aktuella tillgängliga produktdata och tillverkarens erfarenhet och kunskap inom detta område. De utgör inte en kvalitativ beskrivning av produkten eller ett garanti på vissa produkttegenskaper. Uppgifterna ska användas som stöd vid en säker transport, lagring och användning av produkten. Användaren fritas inte från sitt ansvar för missbruk av ovanstående uppgifterna och efterlevnad av alla rättsliga normer som gäller på detta område.